

## Suoritusasoilmoitus

No. 9174 009 DOP 2020-08-31

Declaration of Performance (DOP)

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:

**Moniseinämäinen metallijärjestelmäsavupiippu DW-VISION,  
joka on standardin EN 1856-1:2009 mukainen.**

2. Tyyppi-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään:

**Kaksiseinämäinen metallijärjestelmäsavupiippu DW-VISION, 32 mm lämmöneristyksellä<sup>1)</sup>**

**Malli 1 DN (80- 300) T600 – N1 – D – V3 – L50050 – G100**

**Malli 2 DN (80- 300) T400 – N1 – W – V2 – L50050 – O100**

**Malli 3 DN (80- 300) T450 – N1 – W – V2 – L50050 – O100**

<sup>1)</sup> Valmistajan tuotenimike DW-VISION

3. Valmistajan ennakoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai –tarkoitukset:

**Järjestelmäsavupiippu, jonka kautta poistuu tulisijan palosavukaasut ulkoilmaan.**

4. Valmistajan nimi, rekisteröity kauppanimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään:

**Jeremias GmbH**

Opfenrieder Straße 11-14  
DE-91717 Wassertrüdingen  
Tel.: +49 9832 68 68 0  
Fax: +49 9832 68 68 68  
Email: [info@jeremias.de](mailto:info@jeremias.de)

5. Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksiantoon kuuluvat 12 artiklan 2 kohdassa eritellyt tehtävät, nimi sekä osoite, josta tähän saa yhteyden:

-

6. Rakennustuotteen suoritusason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti:

**Järjestelmä 2+ ja Järjestelmä 4**

7. Kun kyse on yhdenmukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritusasoilmoituksesta:

**Ilmoitettu laitos no. 0036 suoritti tehtaan ja sen laadunvalvonnan alkukatselmuksen  
sekä valvoo jatkuvasti tehtaan tuotannon sisäistä laadunvalvontaa ja antoi  
tehtaan tuotannon sisäisen laadunvalvonnan vaatimuksenmukaisuustodistuksen  
sertifikaatti no 0036 CPR 9174 009.**

8. Ilmoitetut suoritusastot:

	Perusominaisuudet	Suoritusasto	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät																								
8.1	Puristuslujuus Hormin osat, sisusta ja kiinnikkeet	<u>Hormin osat ja sisusta:</u> Mallit 1 - 3 DN (80- 300): <b>max korkeus 14 m</b> Lisätietoja tuotetiedoissa DW-VISION	EN 1856-1:2009																								
8.2	Palonkestävyys	(Palonkestävä sisältä ulos) Malli 1 DN (80- 300): <b>T600 – G100</b> Malli 2 DN (80- 300): <b>T400 – O100</b> Malli 3 DN (80- 300): <b>T450 – O100</b> Testattu tuulettuvassa välipohjassa, ei koteloituna.	EN 1856-1:2009																								
8.3	Kaasutiiviyys/ vuoto	Mallit 1 - 3 DN (80- 300): <b>N1</b>	EN 1856-1:2009																								
8.4	Virtausvastus	Standardin EN 13384-1 mukaisesti <table border="1" data-bbox="564 721 1206 1133"> <thead> <tr> <th>komponentti:</th> <th>ζ (Zeta-arvo) yksittäiset vastukset</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>T-jakso 87°:</td> <td>1,14</td> </tr> <tr> <td>T-jakso 45°:</td> <td>0,35</td> </tr> <tr> <td>Mutkajakso 87°:</td> <td>0,40</td> </tr> <tr> <td>Mutkajakso 45°:</td> <td>0,28</td> </tr> <tr> <td>Mutkajakso 30°:</td> <td>0,20</td> </tr> <tr> <td>Mutkajakso 15°:</td> <td>0,10</td> </tr> <tr> <td colspan="2"><b>Liitososat:</b> (käytettäessä negatiivista painetta)</td> </tr> <tr> <td>sadehattu</td> <td>1,0</td> </tr> <tr> <td>päättöskappale „Hubo“:</td> <td>≤ Ø 140 mm 0,1/ ≥ Ø 150 mm 0,2</td> </tr> <tr> <td>tuulisuojattu päättöskappale:</td> <td>≤ Ø 140 mm 0,1/ ≥ Ø 150 mm 0,2</td> </tr> <tr> <td>sadehattu hurrican:</td> <td>0,1</td> </tr> </tbody> </table>	komponentti:	ζ (Zeta-arvo) yksittäiset vastukset	T-jakso 87°:	1,14	T-jakso 45°:	0,35	Mutkajakso 87°:	0,40	Mutkajakso 45°:	0,28	Mutkajakso 30°:	0,20	Mutkajakso 15°:	0,10	<b>Liitososat:</b> (käytettäessä negatiivista painetta)		sadehattu	1,0	päättöskappale „Hubo“:	≤ Ø 140 mm 0,1/ ≥ Ø 150 mm 0,2	tuulisuojattu päättöskappale:	≤ Ø 140 mm 0,1/ ≥ Ø 150 mm 0,2	sadehattu hurrican:	0,1	EN 1856-1:2009
komponentti:	ζ (Zeta-arvo) yksittäiset vastukset																										
T-jakso 87°:	1,14																										
T-jakso 45°:	0,35																										
Mutkajakso 87°:	0,40																										
Mutkajakso 45°:	0,28																										
Mutkajakso 30°:	0,20																										
Mutkajakso 15°:	0,10																										
<b>Liitososat:</b> (käytettäessä negatiivista painetta)																											
sadehattu	1,0																										
päättöskappale „Hubo“:	≤ Ø 140 mm 0,1/ ≥ Ø 150 mm 0,2																										
tuulisuojattu päättöskappale:	≤ Ø 140 mm 0,1/ ≥ Ø 150 mm 0,2																										
sadehattu hurrican:	0,1																										
8.5	Lämmöneristävyys	Mallit 1 - 3 DN (80- 300): <b>0,501 m<sup>2</sup>K/W vertailulämpötilassa 200°C</b>	EN 1856-1:2009																								
8.6	Lämpöshokinkestävyys Nokipalonkestävyys	Malli 1 DN (80- 300): <b>Kyllä</b> Malli 2 DN (80- 300): <b>Ei <sup>2)</sup></b> Malli 3 DN (80- 300): <b>Ei <sup>2)</sup></b> <sup>2)</sup> Käyttöolosuhteet O	EN 1856-1:2009																								
8.7	Lämpökestävyys normaaliolosuhteissa	Malli 1 DN (80- 300): <b>T600</b> Malli 2 DN (80- 300): <b>T400</b> Malli 3 DN (80- 300): <b>T450</b>																									
8.8	Vetolujuus (vain hormiliitoksissa)	Malli 1 DN (80- 300): <b>n.p.d.</b> Malli 2 DN (80- 300): <b>n.p.d.</b> Malli 3 DN (80- 300): <b>n.p.d.</b>	EN 1856-1:2009																								
8.9	Ei pystysuora asennus	Mallit 1 - 3 DN (80- 300): Tukien välinen max. etäisyys <b>3 m 90°</b> kulmalla (maksimi etäisyys tukien välillä, ei pystysuorissa asennuksissa)	EN 1856-1:2009																								
8.10	Tuulikuorma	Mallit 1 - 3 DN (80- 300): Max. vapaa pituus viimeisen tuen yläpuolella <b>3 m.</b> Max. etäisyys sivuttaistukien välillä <b>4 m.</b>	EN 1856-1:2009																								

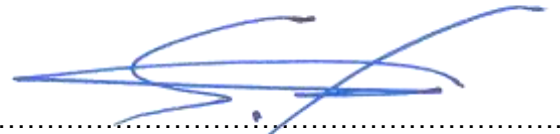
8. Ilmoitetut suoritusastot:

	Perusominaisuudet	Suoritusasto	Yhdenmukaistetut tekniset eritelvät
8.11	Kestävvyys: Vesihöyryn difuusion kestävyys	Malli 1 DN (80- 300): <b>Ei</b> Malli 2 DN (80- 300): <b>Kyllä</b> Malli 3 DN (80- 300): <b>Kyllä</b>	EN 1856-1:2009
8.12	Kondensaatin tunkeutumisvastus	Malli 1 DN (80- 300): <b>Ei</b> Malli 2 DN (80- 300): <b>Kyllä</b> Malli 3 DN (80- 300): <b>Kyllä</b>	
8.13	Korroosionkestävvyys	Malli 1 DN (80- 300): <b>V3</b> Malli 2 DN (80- 300): <b>V2</b> Malli 3 DN (80- 300): <b>V2</b>	
8.14	Jäätymis-sulamiskestävyys	Mallit 1 - 3 DN (80- 300): <b>Kyllä</b>	

9. Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritusastot ovat kohdassa 8 ilmoitettujen suoritusastojen mukaiset. Tämä suoritusastoilmoitus on annettu kohdassa 4 ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Wassertrüdingen, Saksa, 31.8.2020

  
.....  
Stefan Engelhardt toimitusjohtaja / CEO

## Tuotetiedot

“Savupiiput – Vaatimukset metallisavupiipuille - Osa 1:  
Järjestelmäsavupiiput” EN 1856-1:2009

Valmistaja:

**Jeremias GmbH**  
Opfenrieder Str. 11-14  
91717 Wassertrüdingen  
Tel.: +49 (0) 9832 / 68 68-50  
Fax: +49 (0) 9832 / 68 68-68  
Internet: [www.jeremias.de](http://www.jeremias.de)  
E-Mail: [info@jeremias.de](mailto:info@jeremias.de)

Tuotenimi:

**DW-VISION** (Eristetty savupiipujärjestelmä, 32 mm eristys)

Ilmoitettu laitos:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Vastuuhenkilön nimi ja asema:

**Stefan Engelhardt** CEO

Tuotekuvaus: Standardin EN 1856-1 mukainen merkintä

0.1	<b>Metallijärjestelmäsavupiippu</b>	<b>EN 1856-1</b>	<b>T600</b>	<b>N1</b>	<b>D</b>	<b>V3-L50050</b>	<b>G100</b>	<b>80 - 300</b>	Kaksiseinämäinen savupiippu, nokipalonkestävä, 32mm eristyksellä, tuulettuva koko pituudelta, ei koteloituna. Lukituspannattomat liitokset. Alipaineistettuihin käyttöolosuhteisiin.
0.2	<b>Metallijärjestelmäsavupiippu</b>	<b>EN 1856-1</b>	<b>T400</b>	<b>N1</b>	<b>W</b>	<b>V2-L50050</b>	<b>O100</b>	<b>80 - 300</b>	Kaksiseinämäinen savupiippu, kosteuden kestävä, 32mm eristyksellä, tuulettuva koko pituudelta, ei koteloituna. Lukituspannattomat liitokset. Alipaineistettuihin käyttöolosuhteisiin.
0.3	<b>Metallijärjestelmäsavupiippu</b>	<b>EN 1856-1</b>	<b>T450</b>	<b>N1</b>	<b>W</b>	<b>V2-L50050</b>	<b>O100</b>	<b>80 - 300</b>	Kaksiseinämäinen savupiippu, kosteuden kestävä, 32mm eristyksellä, tuulettuva koko pituudelta, ei koteloituna. Lukituspannattomat liitokset. Alipaineistettuihin käyttöolosuhteisiin.

Tuotekuvaus	
Standardin numero	EN 1856-1
Lämpötilaluokka	T600
Paineluokka	N1
Kondenssikestävyys (W: määrät / D: kuivat käyttöolosuhteet)	D
Korroosiokestävyys	V3-L50050
Sisäputken valmistusmateriaali	G100
Nokipalonkestävyys (G: kyllä / O: ei)	G100
Etäisyys palaviin materiaaleihin (mm)	80 - 300
Nimellishalkaisija (Ø) (sisäputki) mm	80 - 300

Moniseinämäisen metallijärjestelmäsavupiipun ominaisuuksia

**Puristuslujuus:**

Max. kuorma kts. DoP

**Virtausvastus:**

Keskimääräinen karheus: 1,0 mm,  
Zeta-arvot standardin EN 13384-1 mukaisesti

**Lämmöneristävyys:** 0,501 m<sup>2</sup>K/W

**Ei pystysuora asennus:**

Vino asennus: Tukien välinen max etäisyys 3 m 90° kulmalla

**Taivutusvetolujuus:**

n.p.d.

**Tuulikuorma:**

DN Ø300 mm ≤ 3 m ylimmän tuen yläpuolella

**Max etäisyys sivuttaistukien asennuksessa:** 4 m

**Jäätymis-sulamiskestävyys:** Kyllä

**Puhdistaminen:**

Savupiipujärjestelmä on puhdistettava vain nailon tai ruostumattomasta teräksestä olevilla puhdistusvälineillä.

## Suoritusasoilmoitus

No. 9174 048 DOP 2020-08-31

Declaration of Performance (DOP)

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:

**Kaksiseinämainen yhdysputki tyyppi DW-VISION, joka on standardin EN 1856-2:2009 mukainen**

2. Tyyppi-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään:

**Jäykkä, kaksi seinämäinen yhdysputki tyyppi DW-VISION, 32 mm lämpöeristeellä<sup>1)</sup>**

**Malli 1 DN (80- 300) T600 – N1 – D – V3 – L50050 – G100M<sup>3)</sup>**

**Malli 2 DN (80- 300) T450 – N1 – W – V2 – L50050 – O100M<sup>3)</sup>**

<sup>1)</sup> valmistajan tuotenimike DW-VISION yhdysputki

<sup>2)</sup> Ei mitattu (NM) tarkoittaa 3 kertaa nimellishalkaisija, kuitenkin vähintään 375mm

<sup>3)</sup> Mitattu (M)

3. Valmistajan ennakoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai –tarkoitukset:

**Yhdysputki, jonka kautta palamissavukaasut johdetaan tulisijasta savupiippuun**

4. Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään:

**Jeremias GmbH**

Opfenrieder Straße 11-14

DE-91717 Wassertrüdingen

Tel.: +49 9832 68 68 0

Fax: +49 9832 68 68 68

Email: [info@jeremias.de](mailto:info@jeremias.de)

5. Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksiantoon kuuluvat 12 artiklan 2 kohdassa eriteltyt tehtävät, nimi sekä osoite, josta tähän saa yhteyden:

-

6. Rakennustuotteen suoritusason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti:

**Järjestelmä 2+**

7. Kun kyse on yhdenmukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritusasoilmoituksesta:

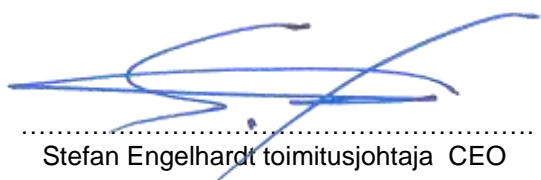
**Ilmoitettu laitos no. 0036 suoritti tehtaan ja sen laadunvalvonnan alkukatselmuksen**

**sekä valvoo jatkuvasti tehtaan tuotannon sisäistä laadunvalvontaa ja antoi**

**tehtaan tuotannon sisäisen laadunvalvonnan vaatimuksenmukaisuustodistuksen**

**sertifikaatti no 0036 CPR 9174 048.**

8. Ilmoitetut suoritusastot:

	Perusominaisuudet	Suoritusasto	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmat														
8.1	Puristuslujuus	Mallit 1 - 2 DN (80- 300): <b>&gt;10 m liitoksissa</b>	EN 1856-2:2009														
8.2	Vetolujuus	Mallit 1 - 2 DN (80- 300): <b>n.p.d.</b>															
8.3	Ei pystysuora asennus	Mallit 1 - 2 DN (80- 300): Tukien välinen etäisyys <b>3 m vaakasuorassa asennuksessa*</b> *Huomioitavaa maksimi etäisyys tukien välillä, ei pystysuorissa asennuksissa.															
8.4	Palonkestävyys	Malli 1 DN (80- 300): <b>G100 M</b> Malli 2 DN (80- 300): <b>O100 M</b>	EN 1856-2:2009														
8.5	Kaasutiiviys / Vuoto	Mallit 1 - 2 DN (80- 300): <b>N1</b>	EN 1856-2:2009														
8.6	Osien ja komponenttien virtausvastus	Standardin EN 13384-1 mukaisesti <table border="1" data-bbox="571 745 1177 1008"> <thead> <tr> <th>komponentti:</th> <th>ζ (Zeta-arvo) yksittäiset vastukset</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>T-jakso 87°:</td> <td>1,14</td> </tr> <tr> <td>T-jakso 45°:</td> <td>0,35</td> </tr> <tr> <td>Mutkajakso 87°:</td> <td>0,40</td> </tr> <tr> <td>Mutkajakso 45°:</td> <td>0,28</td> </tr> <tr> <td>Mutkajakso 30°:</td> <td>0,20</td> </tr> <tr> <td>Mutkajakso 15°:</td> <td>0,10</td> </tr> </tbody> </table>	komponentti:	ζ (Zeta-arvo) yksittäiset vastukset	T-jakso 87°:	1,14	T-jakso 45°:	0,35	Mutkajakso 87°:	0,40	Mutkajakso 45°:	0,28	Mutkajakso 30°:	0,20	Mutkajakso 15°:	0,10	EN 1856-2:2009
komponentti:	ζ (Zeta-arvo) yksittäiset vastukset																
T-jakso 87°:	1,14																
T-jakso 45°:	0,35																
Mutkajakso 87°:	0,40																
Mutkajakso 45°:	0,28																
Mutkajakso 30°:	0,20																
Mutkajakso 15°:	0,10																
8.7	Nokipalon kestävyys	Malli 1 DN (80- 300): <b>Kyllä</b> Malli 2 DN (80- 300): <b>Ei</b> <sup>2)</sup> <sup>2)</sup> Käyttöolosuhteet O	EN 1856-2:2009														
8.8	Lämpökestävyys normaaliolosuhteissa	Malli 1 DN (80- 300): <b>T450*</b> Malli 2 DN (80- 300): <b>T600*</b> *(Lämpörasitus nominaalissa käyttölämpötilassa)															
8.9	Kemikaalienkestävyys: Vesihöyryn diffuusion kestävyys	Malli 1 DN (80- 300): <b>Ei</b> Malli 2 DN (80- 300): <b>Kyllä</b>	EN 1856-2:2009														
8.10	Kondensaatin tunkeutumismvastus	Malli 1 DN (80- 300): <b>Ei</b> Malli 2 DN (80- 300): <b>Kyllä</b>															
8.11	Korroosion kestävyys	Malli 1 DN (80- 300): <b>V3</b> Malli 2 DN (80- 300): <b>V2</b>															
8.12	Jäätymis-sulamiskestävyys	Mallit 1 - 2 DN (80- 300): <b>Ei</b>															
9.	<p>Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritusastot ovat kohdassa 8 ilmoitettujen suoritusastojen mukaiset. Tämä suoritusastoilmoitus on annettu kohdassa 4 ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.</p> <p>Valmistajan puolesta allekirjoittanut:</p> <p>Wassertrüdingen, Saksa, 31.08.2020</p> <div style="text-align: right;">               .....              Stefan Engelhardt toimitusjohtaja CEO         </div>																

## Tuotetiedot

“Savupiiput – Vaatimukset metallisavupiipuille – Osa 2:  
Metallihormiputket ja yhdysputket” EN 1856-2:2009

Valmistaja:

**Jeremias GmbH**  
**Opfenrieder Str. 11-14**  
**91717 Wassertrüdingen**  
Tel.: +49 (0) 9832 / 68 68-50  
Fax: +49 (0) 9832 / 68 68-68  
Internet: [www.jeremias.de](http://www.jeremias.de)  
E-Mail: [info@jeremias.de](mailto:info@jeremias.de)

Tuotenimi:

**DW-VISION yhdysputki**  
(jäykkä yhdysputki, kaksiseinämainen 32mm eristeellä)

Ilmoitettu laitos:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Vastuuhenkilön nimi ja asema:

**Stefan Engelhardt CEO**

Tuotekuvaus: Standardin EN 1856-1 mukainen merkintä

kaksiseinämainen, jäykkä yhdysputki DW-VISION	0.1	EN 1856-2	T600	N1	D	V3-L50050	G100 M	80 - 300	Kaksiseinämainen, nokipalonkestävä yhdysputki, koostuu jäykistä putkista ja elementeistä, tuulettuva koko pituudelta, ei koteloituna. Käyttöolosuhde alipaine (kiinteät polttoaineet).
	0.2	EN 1856-2	T450	N1	W	V2-L50050	O100 M	80 - 300	Kaksiseinämainen, kosteudenkestävä yhdysputki, koostuu jäykistä putkista ja elementeistä, tuulettuva koko pituudelta, ei koteloituna. Käyttöolosuhde alipaine (öljy, kaasu).

Tuotekuvaus	
Standardin numero	
Lämpötilaluokka	
Paineluokka (N:Alipaine / P:Ylipaine / H:Korkeapaine)	
Kondenssikestävyys (W: Märät / D: Kuivat käyttöolosuhteet)	
Korroosiokestävyys	
Sisäputken valmistusmateriaali ja paksuus	
Nokipalonkestävyys (G: kyllä / O: ei) Etäisyys palaviin materiaaleihin (mm)	
M = testattu etäisyys NM = laskennallinen etäisyys	
Nimellishalkaisija (Ø) (sisäputki mm)	

Jäykkä metalliyhdysputki

**Puristuslujuus:**

Maximi kuorma >10 m yli elementtien ja elementtien liitoskohtien

**Vetolujuus:**

n.p.d.

**Kallistettu asennus:**

Ei pystysuora asennus:  
≤ 3 m tukien ja kiinnityksien välillä

**Virtausvastus:**

Keskimääräinen karheus: 1.0 mm,  
Zeta-arvot EN 13384-1 mukaisesti

**Lämmöneristävyys:**

0.501 m<sup>2</sup>K/W

**Nokipalon kestävyys:**

Kyllä

**Jäätymis-sulamiskestävyys:**

Kyllä

**Puhdistaminen:**

Yhdysputki on puhdistettava vain nailon tai ruostumattomasta teräksestä olevilla puhdistusvälineillä.